

IVT Nordic Inverter 12 JHR-N



Käyttöohje

Osanumero: 14860

Painos: 1.0

Rakentamismääräykset

Yksikön saa asentaa ja huoltaa valtuutettu henkilö IEE-säännösten, rakentamismääräysten, rakentamisstandardien (Skotlantti) (konsolidointi), rakentamismääräysten (Nordirland), paikallisten vesilakien, Health & Safety Document 63S (The Electricity at Work Regulations 1989), IS 813 (Irlandi) ja muiden paikallisten määräysten mukaisesti.

Noudata asiaan liittyviä standardeja ml.:

BS EN 14511: Huoneiden lämmitykseen ja jäähdytykseen käytettäville lämpöpumpuille asetettavat vaatimukset

BS EN 378: Lämpöpumppujen turvallisuus- ja ympäristövaatimukset

BS EN 14324: Kovajuottaminen

BS EN 1306: Kuparista ja kupariseoksista valmistettujen paineputkistojen erittelyt

The Health and safety at work act 1974

The management of Health and safety at work Regulations 1999

The Construction (Health, Safety and Welfare) Regulations 1996

The Construction (Design and Management) Regulations 1994

The Lifting Operations and Lifting Equipment Regulations 1998.

Ellei erityisiä ohjeita ole, tulee noudattaa yleistä käytäntöä.



HUOM! Tuote on merkitty tällä symbolilla. Se tarkoittaa, ettei käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita saisi hävittää kotitalousjätteen mukana. Niitä varten on erillinen keruujärjestelmä.

A. Jätteenkäsittelyohjeita yksityistalouksilla

1. EU:n alueella

OBS! Älä hävitä varustetta kotitalousjätteen mukana.

Käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita on käsiteltävä erikseen ja voimassa olevien lakien mukaan. Tämä tarkoittaa asianmukaista käsittelyä, keruuta ja kierrätystä.

Jäsenvaltioiden soveltamistavasta riippuen yksityistaloudet voivat EU:n alueella jättää käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet erityisiin kierrätyspisteisiin ilmaiseksi*. Tietyissä maissa* voi myös paikallinen jälleenmyyjä ottaa vanhan laitteen ilmaiseksi vastaan uuden vastaavan laitteen oston yhteydessä.

*) Lisätietoja saat paikallisilta viranomaisilta.

Jos käytetyissä sähkö- tai elektroniikkalaitteissa on paristot tai akkuja, ne pitää hävittää paikallisten määräysten mukaisesti.

Hävittämällä tuotteen oikein varmistat, että jäte kerätään ja kierrätetään, ja ehkäiset näin haitallisia vaikutuksia ympäristölle ja luonnolle.

2. EU:n ulkopuolella

Kysy tuotteen jätteenkäsittelyohjeet paikallisilta viranomaisilta.

Sveitsi: Voit jättää käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet ilmaiseksi jälleenmyyjälle, vaikka et ostaisi uutta tuotetta. Lisätietoja kierrätysmahdollisuuksista löytyy myös osoitteesta www.swico.ch tai www.sens.ch.

B. Jätteenkäsittelyohjeita yrityksille

1. EU:n alueella

Tuotetta on käytetty kaupalliseen tarkoitukseen ja se pitää hävittää.

IVT-toimittajasi kertoo kuinka tuottajavastuu toimii. Sinun on ehkä maksettava keruu- ja kierrätyskustannukset. Pienet tuotteet (ja pieniä määriä) voi viedä paikallisiin kierrätyspisteisiin. Espanja: Keruujärjestelmä tai paikalliset viranomaiset kertovat käytettyjen tuotteiden tuottajavastuusta.

2. EU:n ulkopuolella

Kysy tuotteen jätteenkäsittelyohjeet paikallisilta viranomaisilta.

Tuotteen mukana toimitetuissa paristoissa on vähäisiä määriä lyijyä.

EU: Yliviivattu jäteastia tarkoittaa, ettei käytettyjä paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana.

Käytetyille paristoille on oma keruujärjestelmä, joka mahdollistaa lakien mukaisen käsittelyn ja kierrätyksen. Kysy keruu- ja kierrätysohjeita paikallisilta viranomaisilta.

Sveitsi: Käytetyt paristot toimitetaan jälleenmyyjälle.

EU:n ulkopuolella: Kysy käytettyjen paristojen jätteenkäsittelyohjeet paikallisilta viranomaisilta.

Sisältää fluorisoituja kasviuonekaasuja Kioton sopimuksen mukaan (R410A, Global warming potential 1980)



Pb

Lue käsikirja huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Säilytä käsikirja varmassa tallessa tulevaa tarvetta varten.

SISÄLLYS

• TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA	3
• KOMPONENTIT	4
• KAUKO-OHJAIMEN KÄYTTÖ	6
• PÖLYSUODATTIMEN ASETUKSET	7
• ENERGIANSÄÄSTÖVINKKEJÄ	7
• VARATILA	7
• KÄYTTÖ	8
• NÄYTTÖÄ KOSKEVIA VINKKEJÄ	9
• ILMAVIRRRAN SÄÄTÖ	10
• PLASMACLUSTER-KÄYTTÖ	11
• ITSEPUHDISTUS	11
• AJASTIN – POISKYTKENTÄ TUNNIN JÄLKEEN	12
• AIKA-ASETUS	12
• KÄYTTÖ TÄYDELLÄ TEHOLLA	14
• 10 °C -KÄYTTÖ	14
• HUOLTO	15
• KÄYTTÖÄ KOSKEVAA LISÄTIETOA	16
• ENNEN KUIN OTAT YHTEYTTÄ	17
• JÄLEENMYYYJÄÄN	17

TÄRKEITÄ TURVALLISUUS-

KÄYTTÖÄ KOSKEVIA TURVALLISUUSOHJEITA

- 1 Älä vedä verkkojohdosta ja varo vahingoittamasta sitä. Jos vedät verkkojohdosta tai käytät sitä väärin, laite voi vahingoittua ja voit saada sähköiskun.
- 2 Vältä oleskelemasta pidempiä aikoja suoraan ilmasuuttimen alla. Se voi vaikuttaa terveyteesi.
- 3 Jos lämpöpumppua käytetään tiloissa, joissa on vauvoja, lapsia, vanhuksia tai vuodehoidossa olevia/liikuntarajoitteisia henkilöitä, varmista, että sisälämpötila on heille sopiva.
- 4 Älä työnnä mitään laitteen sisään. Laitteeseen työnnetty esine voi aiheuttaa vaurioita puhaltimien suuren pyörintänopeuden vuoksi.
- 5 Maadoita laite oikein. Älä kytke maadoitusjohtoa kaasu-, vesi-, ukkos- tai puhelinjohtoihin. Huono maadoitus voi aiheuttaa eristeen ylilyönnin.
- 6 Jos epäilet, että laitteessa on jokin vika (esim. jos se haisee palaneelta), kytke laite pois päältä ja kytke turvakytkin HETI pois päältä.
- 7 Yksikkö pitää asentaa kansallisten sähköasennusmääräysten mukaan. Virheellinen kytkentä voi aiheuttaa verkkojohdon, pistokkeen ja pistorasian ylikuumentumisen ja palovaaran.
- 8 Vaurioituneen verkkojohdon saa vaihtaa vain valmistaja, sen huoltoedustaja tai valtuutettu sähköasentaja. Vaurioitunut verkkojohto pitää korvata valmistajan hyväksymällä verkkojohdolla.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

ASENNUSTA / IRROTUSTA / KORJAUSTA KOSKEVIA TURVAOHJEITA

- Älä yritä asentaa/irrottaa/korjata laitetta itse. Väärin tehty työ voi aiheuttaa sähköiskuja, vesivuotoja, palovaaran jne. Ota yhteys jälleenmyyjän huoltoon tai muuhun valtuutettuun huoltoliikkeeseen, kun laite halutaan asentaa/irrottaa/korjata.

KÄYTTÖÄ KOSKEVAT TURVAOHJEET

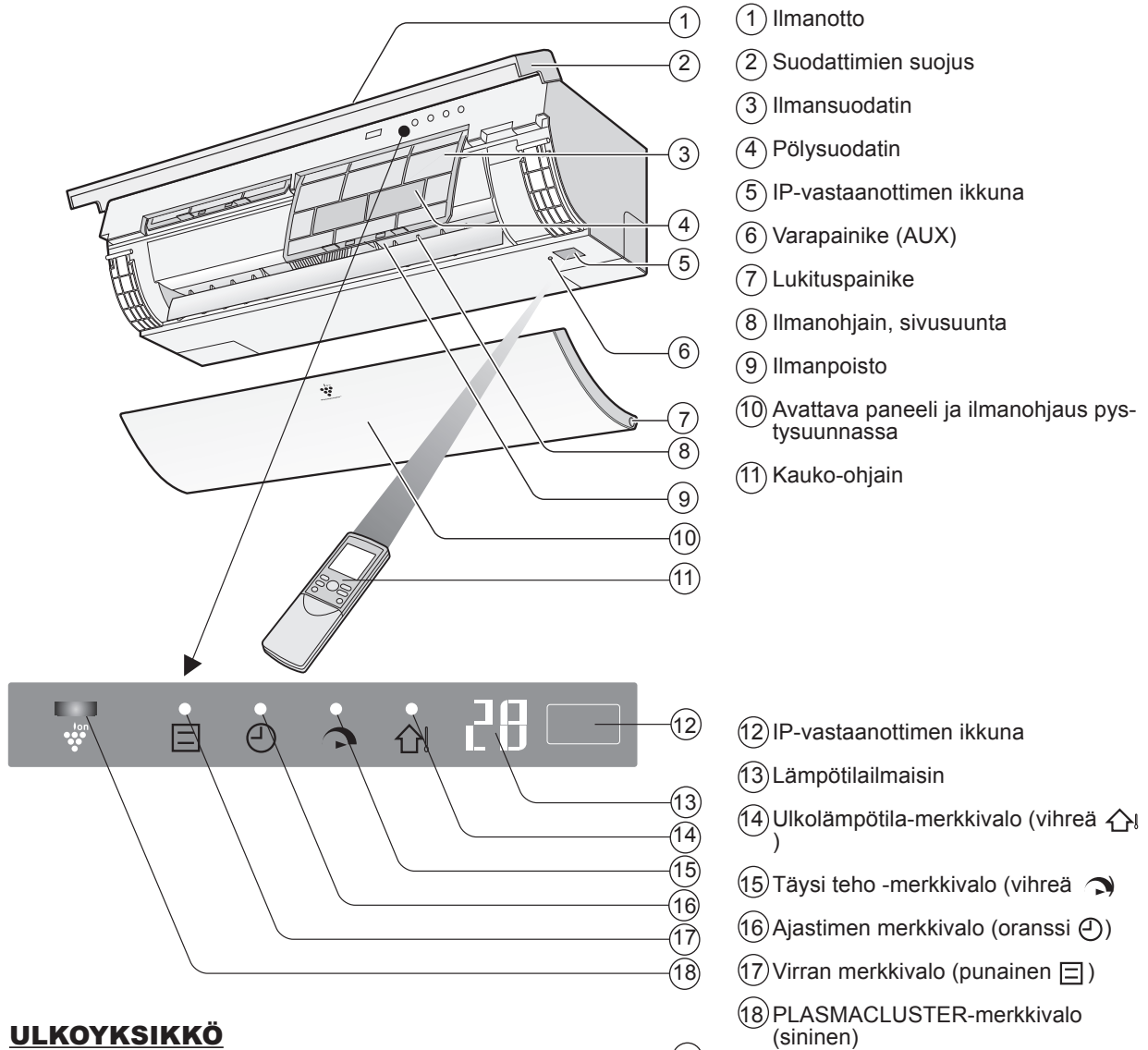
- 1 Tuuleta huone säännöllisin väliajoin avaamalla ikkuna tai ovi, erityisesti kaasulaitteita käytettäessä. Riittämätön tuuletus voi aiheuttaa hapenpuutteen.
- 2 Älä paina painikkeita kostein käsin. Sähköiskun vaara.
- 3 Jos laite on pitempään käyttämättömänä, katkaise jännitteensyöttö turvakytkimellä.
- 4 Tarkasta säännöllisesti ulkoyksikön asennusosien kiinnitys ja kuluneisuus.
- 5 Älä aseta mitään ulkoyksikön päälle äläkä astu sen päälle. Esine tai yksikön päällä seisova henkilö voi pudota ja aiheuttaa näin tapaturmavaaran.
- 6 Laitteisto on tarkoitettu käytettäväksi asuinrakennuksissa. Älä käytä laitetta muissa tiloissa, esim. eläinsuojissa tai kasvihuoneissa.
- 7 Älä aseta vedellä täytettyä astiaa laitteen päälle. Jos laitteeseen pääsee vettä, sähköeristys voi heikentyä ja voit saada sähköiskun.
- 8 Älä peitä laitteen tulo- tai poistoilma-aukkoja. Seurauksena voi olla toimintahäiriö tai muita ongelmia.
- 9 Katkaise aina laitteen jännitteensyöttö ja kytke turvakytkin pois päältä ennen laitteen huolto- tai puhdistustöitä. Laitteen sisällä pyörivät puhallin voi muuten aiheuttaa tapaturman.
- 10 Varo roiskuttamasta tai kaatamasta vettä laitteen päälle. Vesi voi aiheuttaa sähköiskun tai vaurioittaa laitetta.
- 11 Lapset ja sairaat eivät saa käyttää laitetta ilman valvontaa.
Huolehdi siitä, että lapset eivät leiki laitteella.

SIJOITUSTA/ASENNUSTA KOSKEVAT TURVAOHJEET

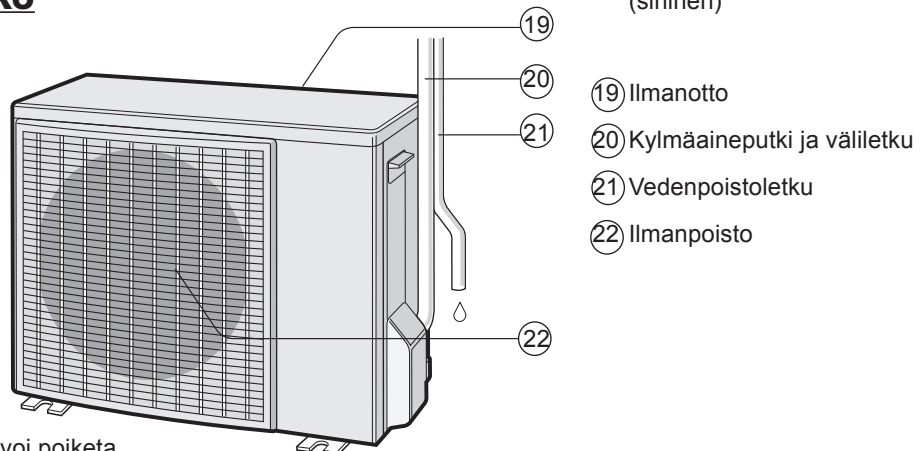
- Varmista, että verkkojännitteen jännite ja taajuus vastaavat laitteen käyttöarvoja. Virheellinen jännite ja taajuus voivat aiheuttaa laitteen vaurioitumisen ja palovaaran.
- Älä asenna laitetta palavia kaasuja sisältävään tilaan. Se voisi aiheuttaa palovaaran.
- Laitteen asennuspaikan tulisi olla mahdollisimman pölytön, savuton ja kuiva.
- Asenna vedenpoistoletku niin, että vesi pääsee poistumaan esteettä. Puutteellinen veden tyhjenys voi aiheuttaa huoneen, kalusteiden jne. kostumisen.
- Asennuspaikasta riippuen laitteen virtapiiri tulisi varustaa vikavirtasuojalla tai turvakytkimellä sähköiskujen välttämiseksi.

KOMPONENTIT

SISÄYKSIKKÖ



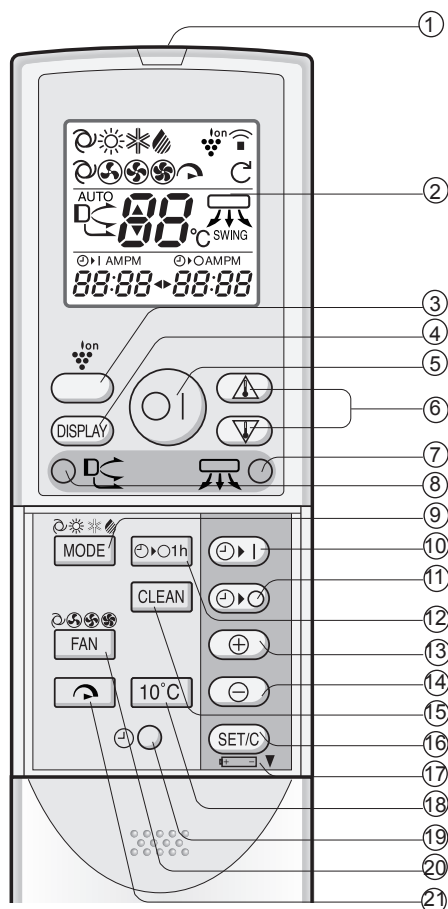
ULKOYKSIKKÖ



HUOM!

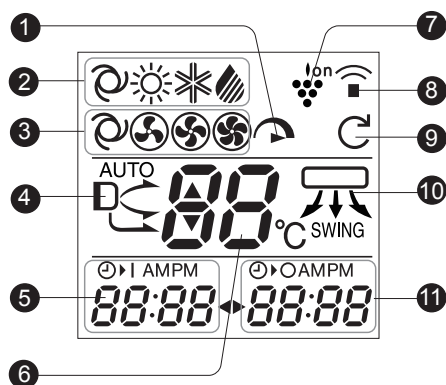
Laitteen ulkonäkö voi poiketa hieman kuvista.

KAUKO-OHJAIN



- ① LÄHETIN
- ② LCD-NÄYTTÖ
- ③ PLASMACLUSTER-painike
- ④ NÄYTTÖ-painike
- ⑤ ON/OFF-painike
- ⑥ TERMOSTAATTI-painikkeet
- ⑦ Painike ILMANOHJAUS SIVUSUUNNASSA
- ⑧ Painike ILMANOHJAUS PYSTYSUUNNASSA
- ⑨ TOIMINTOVALITSIN
- ⑩ KÄYNNISTYSAJAN AJASTIN (ajastimen säätö)
- ⑪ PYSÄYTYSAJAN AJASTIN (ajastimen säätö)
- ⑫ AJASTIN – POISKYTKENTÄ TUNNIN JÄLKEEN
- ⑬ KELLON SÄÄTÖ ETEENPÄIN
- ⑭ KELLON SÄÄTÖ TAAKSEPÄIN
- ⑮ PUHDISTUS-painike
- ⑯ AIKA-ASETUKSEN VAHVISTUS/PERUUTUS (SET/C)
- ⑰ Paristolokero on tämän symbolin alla
- ⑱ 10 °C -painike
- ⑲ KELLO
- ⑳ PUHALLIN-painike (FAN)
- ㉑ TÄYSI TEHO -painike

LCD-NÄYTTÖ KAUKO-OHJAIMESSA



- ① TÄYSI TEHO -symboli
- ② TILA-symbolit

☉ : AUTO	❄ : JÄÄHDYTYKSEN SYMBOLI
☀ : LÄMMITYS	☀ : KUIVAUS
- ③ PUHALLINNOPEUDEN symbolit

☉ : AUTO	☼ : KESKISUURI
☼ : MATALA	☼ : KORKEA
- ④ Symboli ILMANOHJAUS PYSTYSUUNNASSA
- ⑤ KÄYNNISTYSAJAN AJASTIMEN/KELLON ilmaisin
Näyttää asetetun käynnistysajan tai nykyisen kellonajan.
- ⑥ LÄMPÖTILA-ilmaisin
- ⑦ PLASMACLUSTER-symboli
- ⑧ LÄHETYS-symboli
- ⑨ PUHDISTUS-symboli
- ⑩ Symboli ILMANOHJAUS SIVUSUUNNASSA
- ⑪ PYSÄYTYSAJAN AJASTIMEN ilmaisin
Näyttää esiasetetun pysäytysajan tai pysäytyksen tunnin kuluttua.

KAUKO-OHJAIMEN KÄYTTÖ

PARISTOJEN ASENNUS

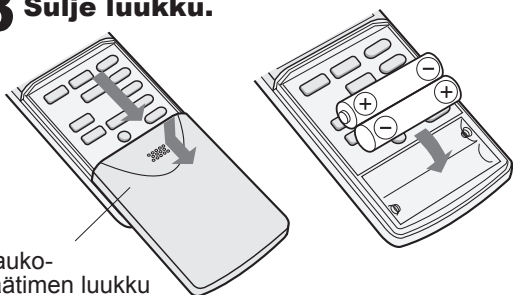
Asenna kaksi AAA-paristoa (R03).

1 Irrota kauko-ohjaimen luukku.

2 Asenna paristot lokeroon. Varmista, että paristojen (+)- ja (-)-navat tulevat oikein.

- Näyttöön tulee teksti AM 6:00, kun paristot on asennettu oikein.

3 Sulje luukku.



Kauko-säätimen luukku

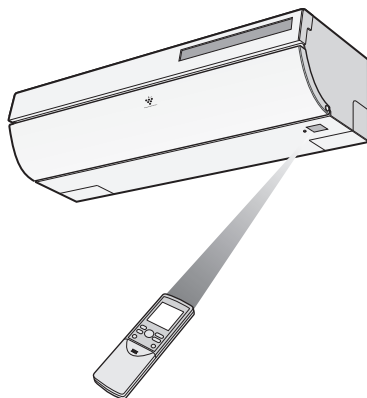
HUOMI!

- Normaalkäytössä paristojen kestoikä on n. 1 vuosi.
- Vaihda aina molemmat paristot samalla kertaa ja varmista, että ne ovat samaa tyyppiä.
- Ellei kauko-ohjain toimi oikein paristojen vaihdon jälkeen, irrota paristot ja asenna ne uudelleen 30 sekunnin kuluttua.
- Jos laite on pitempään käyttämättömänä, paristot kannattaa poistaa kauko-ohjaimesta.

KAUKO-OHJAIMEN KÄYTTÖ

Suuntaa kauko-ohjain laitteen vastaanotinta kohti ja paina haluttua painiketta. Laitteesta kuuluu äänimerkki, kun signaali on vastaanotettu.

- Varmista, ettei laitteen ja kauko-ohjaimen välillä ole verhoja tai muita esteitä.
- Kauko-ohjaimen signaalin kantama on enintään 7 metriä.



TÄRKEÄÄ:

- Varmista, että vastaanottimen ikkuna ei ole suorassa auringonvalossa; se voisi heikentää toimintaa. Vedä verhot eteen, jos vastaanottimen ikkuna on suorassa auringonvalossa.
- Samassa huoneessa olevat loisteputkivalaisimet pikakäynnistyksellä voivat häiritä signaalia.
- Laitteeseen voivat vaikuttaa myös television, videonauhurin tai muun samassa huoneessa käytettävän laitteen kauko-ohjainsignaali.
- Älä aseta kauko-ohjainta suoraan auringonpisteeseen tai lämmönlähteen läheisyyteen. Suojaa laitteisto ja kauko-ohjain kosteudelta ja iskuiltä, jotka voivat aiheuttaa värjäytymistä tai vaurioita.

KELLON ASETUS

Kellolle on valittavana kaksi näyttötilaa: 12 ja 24 tunnin näyttö.

Esimerkki: kello 5 iltapäivällä

Kello	Näyttö
12 tunnin näyttö	PM 5:00
24 tunnin näyttö	17:00

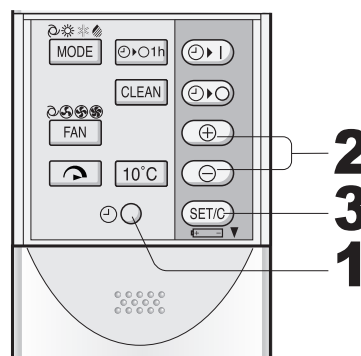
1 12 tunnin näyttö valitaan painamalla ensin kerran KELLO-painiketta. 24 tunnin näyttö valitaan painamalla ensin kaksi kertaa KELLO-painiketta.

2 Aseta oikea kellonaika säätämällä AIKAA ETEENPÄIN tai TAAKSEPÄIN.

- Kun painiketta pidetään painettuna, kellonaika säätyy nopeasti eteen- tai taaksepäin.

3 Paina SET/C-painiketta.

- Kaksoispiste (:) vilkkuu merkinä siitä, että kello toimii.



HUOMI!

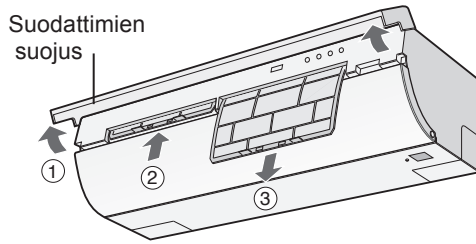
- Kellonaikaa ei voi säätää, kun ajastin on toiminnassa.

PÖLYSUODATTIMEN ASETUKSET

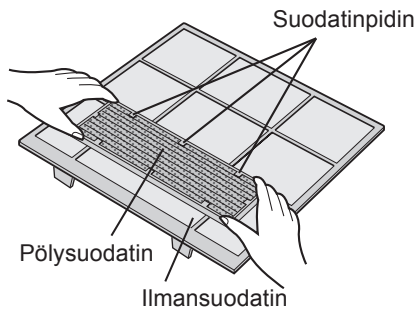
Pölysuodattimet toimitetaan laitteen mukana. Käytön aikana suodattimet suodattavat ilmasta pölyn ja tupakansavun ja tuottavat näin puhdasta ilmaa.

1 Irrota ilmansuodattimet

- 1 Avaa suodattimien suojus.
- 2 Paina ilmansuodattimia hieman ylöspäin niin, että ne vapautuvat.
- 3 Irrota ilmansuodattimet vetämällä niitä alaspäin.

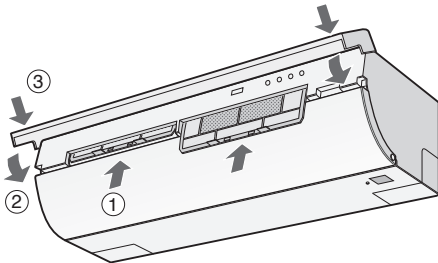


2 Aseta pölysuodatin ilmansuodattimessa olevan pitimen alle.



3 Asenna ilmansuodattimet paikalleen.

- 1 Asenna ilmansuodattimet alkuperäisille paikoilleen.
- 2 Sulje suodattimien suojus.
- 3 Lukitse paneeli kunnolla painamalla nuolien kohdalta.



Turvallisuusohjeet:

- Suodattimet säilytetään tiiviisti suljetussa muovipussissa pölynkeruominaisuuksien säilyttämiseksi.
Älä avaa pussia ennen suodattimien asennusta. Se voisi lyhentää suodattimien käyttöikää.
- Älä pidä suodattimia suorassa auringonpaisteessa. Ne saattavat vaurioitua.

ENERGIANSÄÄSTÖVINKKEJÄ

Alla on selostettu muutamia helppoja tapoja säästää energiaa lämpöpumppua käytettäessä.

SÄÄDÄ OIKEA LÄMPÖTILA

- Energiankulutus laskee noin 10 % kun termostaatti säädetään 1 °C korkeammaksi kuin haluttu lämpötila JÄÄHDYTYS-tilassa ja 2 °C alhaisemmaksi LÄMMITYS-tilassa.
- Jos lämpötila on tarpeettoman alhainen jäähdytystilassa, energiankulutus kasvaa.

VÄLTÄ SUORAA AURINGONVALOA JA VETOA

- Vedä verhot eteen jäähdytystilan energiankulutuksen pienentämiseksi.
- Sulje ikkunat ja ovet lämmitys- ja jäähdytystiloissa.

SÄÄDÄ ILMAVIRTA OIKEIN OPTIMAALISEN ILMANKIERRON VARMISTAMISEKSI

PUHDISTA SUODATTIMET OPTIMAALISEN JA TEHOKKAAN TOIMINNAN VARMISTAMISEKSI

KÄYTÄ PYSÄYTYSAJAN AJASTINTA, JOTTA LAITE EI OLE TURHAAN PÄÄLLÄ

KATKAISE VIRTA, KUN LAITE ON PIDEMMÄN AIKAA KÄYTTÄMÄTTÖMÄNÄ

- Sisäyksikkö kuluttaa hieman energiaa vaikka se ei olisi käytössä.

VARATILA

Käytä tätä tilaa, kun kauko-ohjain ei ole käytettävissä.

KÄYNNISTYS

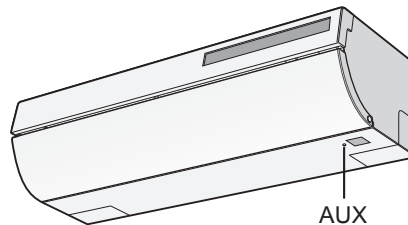
Käännä ylös sisäyksikön avattava paneeli ja paina AUX.

- Virran punainen merkkivalo (☐) syttyy ja laite käynnistyy AUTO-tilassa.
- Puhaltimen nopeus ja lämpötila-asetus asetetaan AUTO-tilaan.

PYSÄYTYS

Paina uudelleen AUX-painiketta.

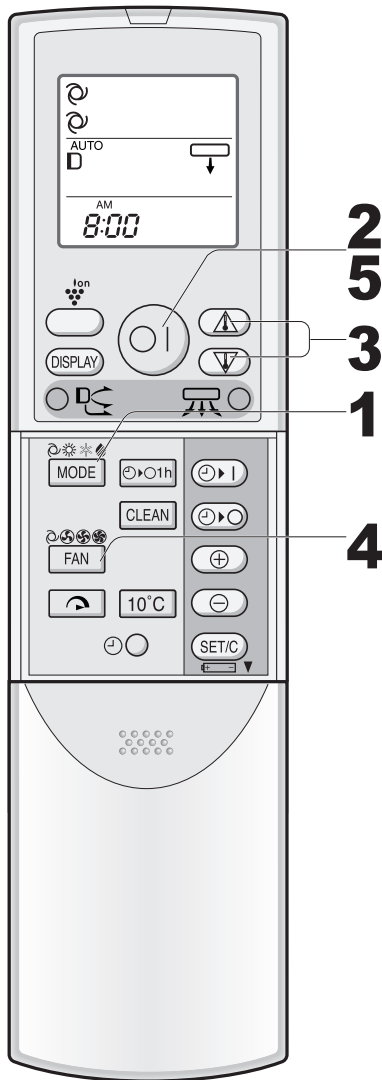
- Punainen VIRRAN merkkivalo (☐) sammuu.



HUOM!

- Jos AUX-painiketta painetaan normaalikäytön aikana, laitteisto pysähtyy.

PERUSKÄYTTÖ



1 Valitse käyttötila painamalla **MODE**-painiketta.

AUTO LÄMMITYS JÄÄHDYTYS KUIVAUS



2 Käynnistä laite painamalla **ON/OFF**-painiketta.

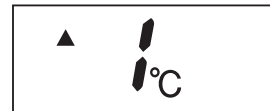
- Laitteen punainen VIRRRAN merkkivalo (☒) syttyy.

3 Säädä lämpötila painamalla **TERMOSTAATTI**-painiketta.

JÄÄHDYTYS-/KUIVAUSTILA

- Lämpötilaa voidaan säätää ± 2 °C lämpöpumpun automaattisesti asettamasta lämpötilasta 1 °C askelein.

Esimerkki: 1 °C korkeampi



Esimerkki: 2 °C alaisempi



JÄÄHDYTYS/LÄMMITYSTILA:

- Lämpötila voidaan asettaa välillä 18 – 32 °C.

4 Säädä puhaltimen nopeus painamalla **PUHALLIN**-painiketta.

AUTO MATA KESKISUURI KORKEA



- KUIVAUS-tilassa puhaltimen nopeus on esiasetettu AUTO-tilaan, eikä sitä voi muuttaa.

5 Kytke laite pois päältä painamalla **ON/OFF**-painiketta.

- Punainen VIRRRAN merkkivalo (☒) sammuu.

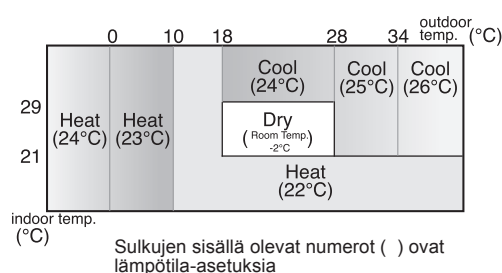
NÄYTTÖVINKKEJÄ

AUTO-TILAA KOSKEVIA VINKKEJÄ

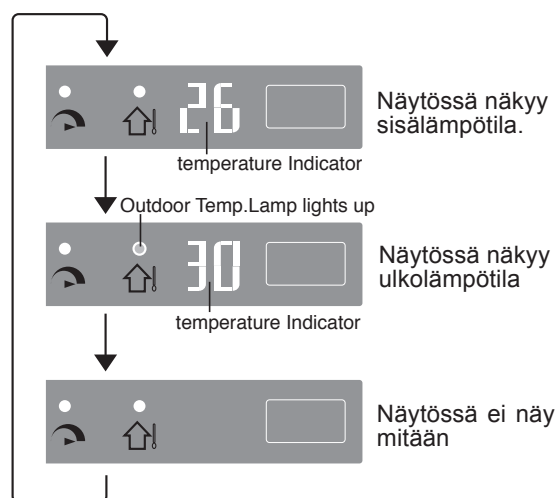
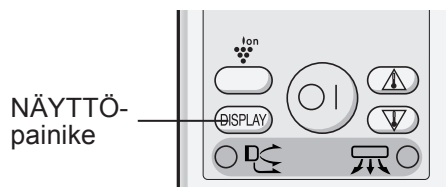
Kun AUTO-tila käynnistetään, lämpötila ja käyttötila valitaan automaattisesti sisälämpötilan ja ulkolämpötilan perusteella. Vaihto lämmityksen ja jäähtymisen välillä tapahtuu vain käynnistettäessä laite käsin automaattitilassa.

- Jos ulkolämpötila muuttuu käytön aikana, lämpötila-asetus muuttuu automaattisesti taulukon mukaisesti. Huomaa, että se muuttaa lämpötilaa vain siinä käyttötilassa, jossa se käynnistettiin.

Tilat ja lämpötila-asetukset



Näyttö muuttuu **NÄYTTÖ**-painiketta painettaessa seuraavasti.



HUOMAUTUKSIA:

- Näytetyt lämpötilat perustuvat laskelmiin ja voivat poiketa todellisista lämpötiloista.
- - - näytetään n. 2 m minuutin ajan yksikön käynnistyksestä ja kun lämpötiloja mitataan.
- Vain sisälämpötila näytetään n. 5 sekunnin ajan, kun laite ei ole käynnissä.
- Puhdistuksen aikana näytössä näkyy jäljellä oleva aika. Sisä- ja ulkolämpötilaa ei näytetä, vaikka NÄYTTÖ-painiketta painettaisiin.
- Lämpötilaväli

Sisälämpötila

Lämpötilanäyttö	Sisälämpötila
H ₁	Yli 40 °C
0~40	0-40 °C
L ₀	Alle 0 °C

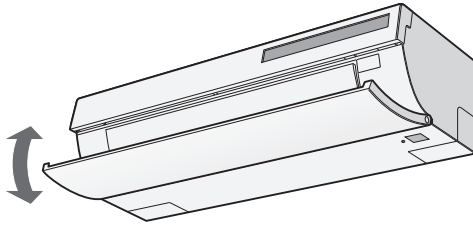
Ulkolämpötila

Lämpötilanäyttö	Ulkolämpötila
H ₁	Yli 45 °C
-19~45	-19-45 °C
25~20*	-25-20 °C
L ₀	Alle -25 °C

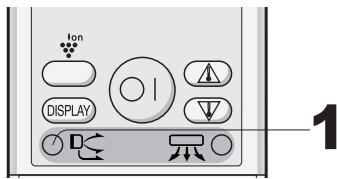
*Miinusmerkkiä "-" ei näytetä.

ILMAVIRRAN SÄÄTÖ

ILMANOHJAUS PYSTYSUUNNASSA



1 Säädä haluttu ilmavirran suunta painamalla painiketta **ILMANOHJAIMEN PYSTYSUUNTA**.



AUTO-tila

AUTO osoittaa vinosti alaspäin



LÄMMITYS-tila

AUTO osoittaa vinosti ylöspäin, osoittaa vinosti alaspäin, alaspäin

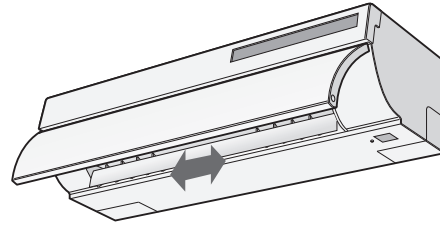


JÄÄHDYTYKSI-/KUIVAUS-tila

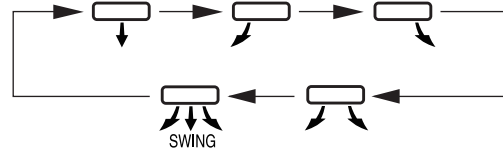
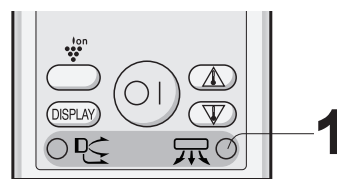
AUTO osoittaa vinosti ylöspäin, osoittaa vinosti alaspäin



ILMANOHJAUS SIVUSUUNNASSA



1 Säädä haluttu ilmavirran suunta painamalla painiketta **ILMANOHJAIMEN SIVUSUUNTA**.



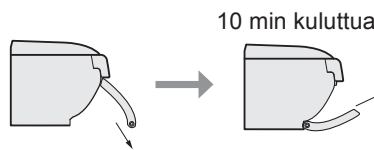
TÄRKEÄÄ:

Älä yritä säätää paneelia ja ilmanohjaimia käsin. Seurauksena voi olla laitteen toimintahäiriö.

ILMAVIRRAN SUUNTAA AUTO-TILASSA KOSKEVIA VINKKEJÄ

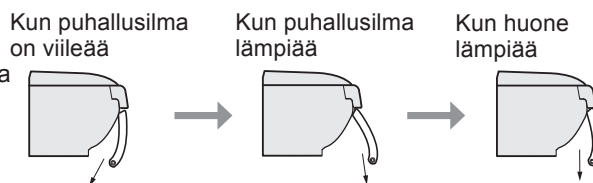
JÄÄHDYTYKSI-tila

Avattava paneeli osoittaa vinosti alaspäin 10 minuutin ajan ja osoittaa sitten vinosti ylöspäin puhalltaen viileää ilmaa kattoon.



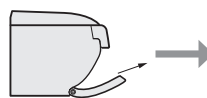
LÄMMITYS-tila

Avattava paneeli osoittaa vinosti taaksepäin lämpötilan ollessa alhainen ja osoittaa sitten vinosti alaspäin lämpötilan noustessa. Kun huone lämpiää paneeli osoittaa alaspäin, ja lämmin ilma virtaa lattialle.



KUIVAUS-tila


Avattava paneeli osoittaa vinosti ylöspäin.

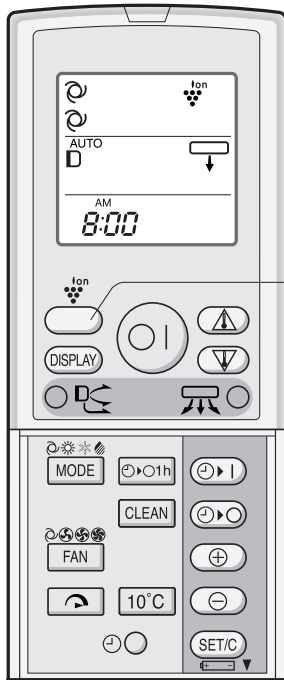


PLASMACLUSTER-KÄYTTÖ

Lämpöpumpun plasmacluster-ionigeneraattori tuottaa positiivisia ja negatiivisia plasmacluster-ioneja, jotka vähentävät ilman epäpuhtauksia.

1 Paina PLASMACLUSTER-painiketta käytön aikana.

- Kauko-ohjaimen näytössä näkyy .
- Sininen PLASMACLUSTER-merkkivalo syttyy.



PERUUTA

Paina uudelleen PLASMACLUSTER-painiketta.

- Laitteen PLASMACLUSTER-merkkivalo sammuu.


HUOM!

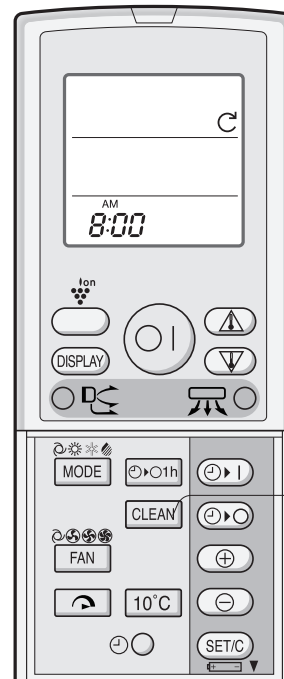
- PLASMACLUSTER-käyttö tallennetaan ja aktivoidaan, kun lämpöpumppu seuraavan kerran kytketään päälle.
- Sammuta PLASMACLUSTER-merkkivalo painamalla näyttöpainiketta.
- Voit käyttää PLASMACLUSTER-toimintoa ilman lämmitystä, jäähdytystä tai kuivausta painamalla PLASMACLUSTER-painiketta silloin, kun laite ei ole käynnissä. Kauko-ohjaimen tilasymboli sammuu eikä puhaltimen nopeutta voi muuttaa AUTO-tilaan.

ITSEPUHDISTUS

ITSEPUHDISTUS ehkäisee homesienten kasvua plasmacluster-ionien avulla ja kuivaa laitteen sisäosat. Käytä toimintoa vuodenaikojen vaihtuessa. Olemassa olevia homesieniä ei voi poistaa tällä toiminnolla.

1 Paina PUHDISTUS-painiketta, kun laite ei ole käynnissä.

- Kauko-ohjaimen näytössä näkyy .
- Laitteen sininen PLASMACLUSTER-merkkivalo syttyy.
- Laite pysähtyy 40 minuutin kuluttua.
- Jäljellä oleva käyntiaika osoitetaan sisäyksikön LÄMPÖTILANÄYTÖSSÄ 1 minuutin tarkkuudella.



PERUUTA

Paina PUHDISTUS-painiketta.

Tai kytke laite pois päältä painamalla ON/OFF-painiketta.

- Sininen PLASMACLUSTER-merkkivalo sammuu.

HUOM!

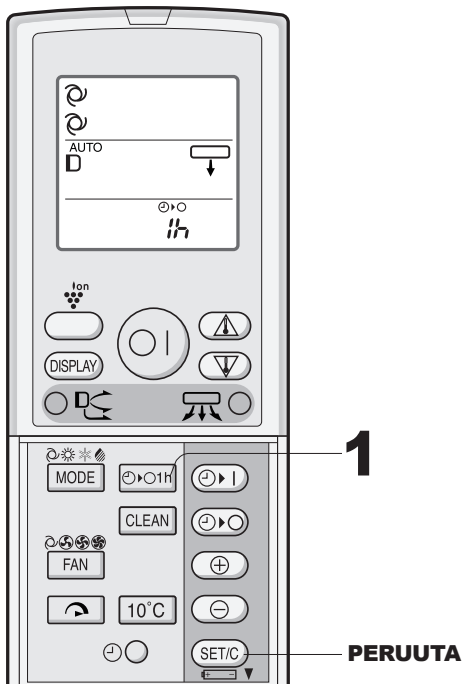
- Lämpötilaa, puhaltimen nopeutta, ilmavirran suuntaa ja ajastinta ei voi säätää PUHDISTUKSEN aikana.

AJASTIN – POISKYTKENTÄ TUNNIN JÄLKEEN

Kun AJASTIN POISKYTKENNÄLLE TUNNIN JÄLKEEN aktivoidaan, laitteisto pysähtyy tunnin kuluttua.

1 Paina poiskytkentä tunnin jälkeen -painiketta.

- Kauko-ohjaimen näytössä näkyy $\odot \rightarrow \odot$ //h.
- Oranssi AJASTIN-merkkivalo (\odot) syttyy.
- Laite pysähtyy tunnin kuluttua.



PERUUTA

Peruuta aika-asetus painamalla SET/C-painiketta.

- Oranssi AJASTIN-merkkivalo (\odot) sammuu.

Tai kytke laite pois päältä painamalla ON/OFF-painiketta.

- Punainen VIRRAN merkkivalo (\square) ja oranssi AJASTIN-merkkivalo (\odot) sammuvat.

HUOM!

- AJASTIMEN POISKYTKENNÄLLÄ TUNNIN JÄLKEEN on prioriteetti KÄYNNISTYSAJAN AJASTIMEN ja PYSÄYTYSAJAN AJASTIMEN suhteen.
- Jos POISKYTKENTÄ TUNNIN JÄLKEEN AKTIVOIDAAN, kun laite ei ole käynnissä, laite toimii tunnin ajan aikaisemmin asetetuin ehdoin.
- Jos haluat että laite käy tunnin ajan ennen kuin POISKYTKENTÄ TUNNIN JÄLKEEN AKTIVOIDAAN, paina pysäytyspainiketta uudelleen tunnin jälkeen laitteen käydessä.
- Jos KÄYNNISTYSAJAN AJASTIN ja/tai PYSÄYTYSAJAN AJASTIN on asetettu, voit peruuttaa nämä asetukset painamalla SET/C-painiketta.

AIKA-ASETUS

PYSÄYTYSAJAN AJASTIN

1 Paina PYSÄYTYSAJAN AJASTIN -painiketta ($\odot \rightarrow \odot$).

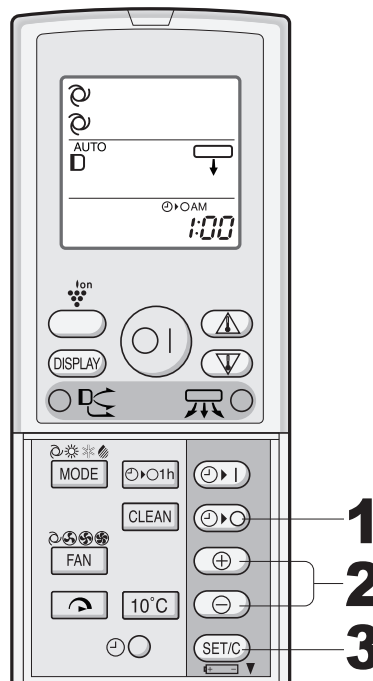
2 PYSÄYTYSAJAN AJASTIMEN ilmaisin vilkkuu. Aseta haluttu kellon-aika painamalla KELLON SÄÄTÖ ETEENPÄIN tai TAAKSEPÄIN -painikkeita.

(Aika voidaan asettaa 10 minuutin tarkkuudella.)

3 Suuntaa kauko-ohjain laitteen vastaanotinta kohti ja paina SET/C-painiketta.

Oranssi AJASTIN-merkkivalo (\odot) syttyy.

- Laitteesta kuuluu äänimerkki, kun signaali on vastaanotettu.



PYSÄYTYSAJAN AJASTIMEN KÄYTTÖÄ KOSKEVIA VINKKEJÄ

Kun PYSÄYTYSAJAN AJASTIN on aktivoitu, lämpötila-asetus säädetään automaattisesti niin, ettei huone tule liian lämpimäksi tai kylmäksi nukkuessasi (yötoiminto).

JÄÄHDYTYKSEN-/KUIVAUSTILA:

- Tunnin kuluttua ajastetun käytön vahvistuksesta lämpötila-asetusta nostetaan 1 °C alkuperäisestä termostaattiasetuksesta.

LÄMMITYSTILA:

- Tunnin kuluttua ajastetun käytön vahvistuksesta lämpötila-asetusta lasketaan 3 °C alkuperäisestä lämpötila-asetuksesta.

Tarkasta ennen ajastimen säätöä, että kellonaika on oikea.

KÄYNNISTYSAJAN AJASTIN

1 Paina **KÄYNNISTYSAJAN AJASTIN** -painiketta (⌚▶|).

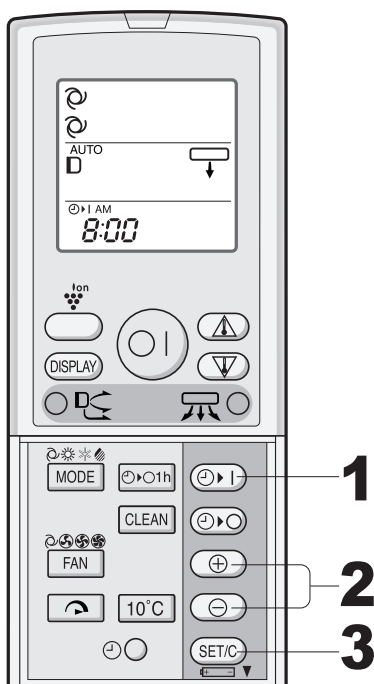
2 **KÄYNNISTYSAJAN AJASTIMEN** ilmaisin vilkkuu. Aseta haluttu kellonaika painamalla **KELLON SÄÄTÖ ETEENPÄIN** tai **TAAKSEPÄIN** -painikkeita..

(Aika voidaan asettaa 10 minuutin tarkkuudella.)

3 Suuntaa kauko-ohjain laitteen vastaanotinta kohti ja paina **SET/C**-painiketta.

- Oranssi AJASTIN-merkkivalo (⌚) syttyy.
- Laitteesta kuuluu äänimerkki, kun signaali on vastaanotettu.

4 Valitse käyntiehdot.



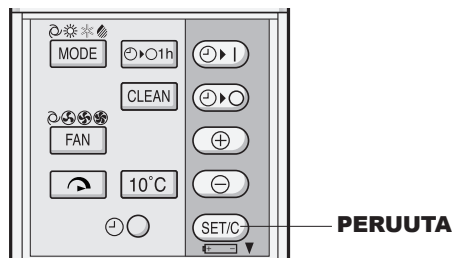
HUOM!

- Laitteisto käynnistyy ennen asetettua aikaa, jotta huone ehtii saavuttaa halutun lämpötilan ennen ohjelmoitua aikaa (herätystoiminto).

AIKA-ASETUKSEN PERUUTTAMINEN

Peruuta aika-asetus painamalla **SET/C**-painiketta.

- Oranssi AJASTIN-merkkivalo (⌚) sammuu.
- Nykyinen kellonaika näkyy kauko-ohjaimessa.



HUOM!

- Jos KÄYNNISTYSAJAN AJASTIN, PYSÄYTYS-AJAN AJASTIN tai AJASTIN POISKYTKENNÄLLE TUNNIN JÄLKEEN on asetettu, voit peruuttaa nämä asetukset painamalla SET/C-painiketta.

AIKA-ASETUKSEN MUUTTAMINEN

Keskeytä ensin ajan asettaminen ja aseta se sitten uudelleen.

MOLEMPIEN AIKA-ASETUSTEN YHTEISKÄYTTÖ

Voit käyttää aika-asetuksia yhdessä.

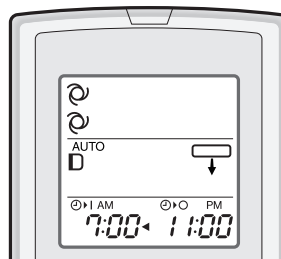
Esimerkki:

Laitteiston tulee pysähtyä klo 23:00 ja käynnistyä uudelleen klo 07:00 halutun sisälämpötilan saavuttamiseksi.

1 Aseta laitteen toimiessa **PYSÄYTYS-AJAN AJASTIMEN** arvoksi klo **11:00 PM**.

2 Aseta **KÄYNNISTYSAJAN AJASTIMEN** arvoksi klo **7:00 AM**.

Nuoli (▼ tai ▲) käynnistysajan ja pysäytysajan välillä osoittaa kumpi asetusta aktivoidaan ensin.





HUOM!

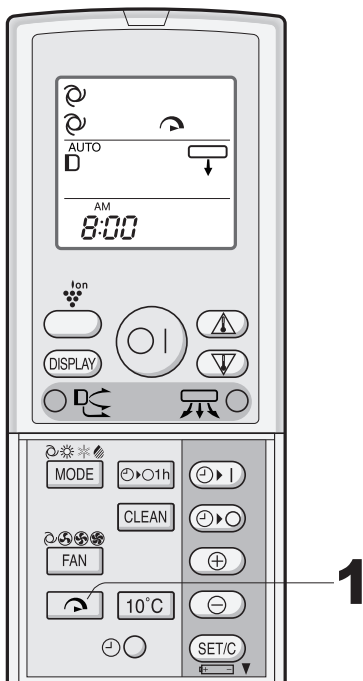
- Käynnistysajan ja pysäytysajan ajastinta ei voi ohjelmoida käyttämään laitetta eri lämpötiloilla tai eri asetuksilla.
- Voit itse valita kumpi aika-asetus aktivoidaan ensin.

KÄYTTÖ TÄYDELLÄ TEHOLLA

Tässä käyttötilassa lämpöpumppu toimii täydellä teholla huoneen nopeaa jäähdytystä tai lämmitystä varten.


1 Aktivoi TÄYSI TEHO painamalla TÄYSI TEHO -painiketta käytön aikana.

- Kauko-ohjaimen näytössä näkyy .
- Lämpötilan näyttö ei syty.
- Vihreä TÄYSI TEHO -merkkivalo () syttyy.



PERUUTA

Paina uudelleen TÄYSI TEHO -painiketta.

- TÄYSI TEHO -käyttö keskeytetään myös silloin, kun käyttötila vaihdetaan tai kun laite kytketään pois päältä.
- Vihreä TÄYSI TEHO -merkkivalo () sammuu.

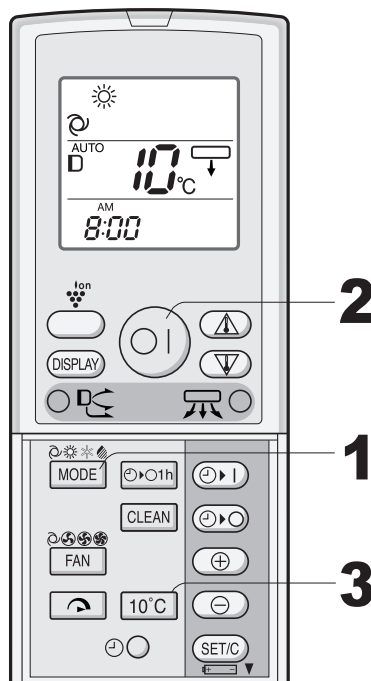
HUOM!

- Lämpötilaa ja puhaltimen nopeutta ei voi säätää TÄYSI TEHO -käytössä.

10 °C -KÄYTTÖ

Lämmitys asetetulla 10 °C lämpötilalla.

- 1 Valitse LÄMMITYS-tila painamalla MODE-painiketta.
- 2 Käynnistä lämmitys painamalla ON/OFF-painiketta.
- 3 Paina 10 °C -painiketta.
 - Kauko-ohjaimen näytössä näkyy **10 °C**.



PERUUTA

Paina uudelleen 10 °C -painiketta.

- 10 °C -käyttö keskeytetään myös silloin, kun käyttötila vaihdetaan tai kun laite kytketään pois päältä.

HUOM!

- 10 °C -käyttö ei ole valittavissa, kun lämmitys aktivoituu automaattisesti AUTO-tilassa.

HUOLTO

ENNEN HUOLTOA

Irrota verkkojohto pistorasiasta tai kytke turvakytkin pois päältä ennen laitteen huolto- tai puhdistustöitä.

1 Pysäytä laite.

2 Odota vähintään 15 sekuntia, että näyttö on kokonaan sulkeutunut, ja kytke sitten erotuskatkaisin pois päältä.

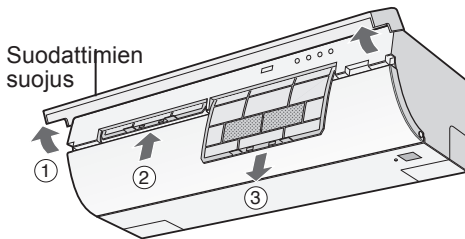
SUODATTIMIEN PUHDISTUS

Puhdista ilmansuodattimet 14 päivän välein.

1 Pysäytä laite.

2 Irrota ilmansuodatin.

- 1 Avaa suodattimien suojus.
- 2 Paina ilmansuodattimia hieman ylöspäin niin, että ne vapautuvat.
- 3 Irrota ilmansuodattimet vetämällä niitä alaspäin.



3 Irrota pölysuodatin ilmansuodattimesta.

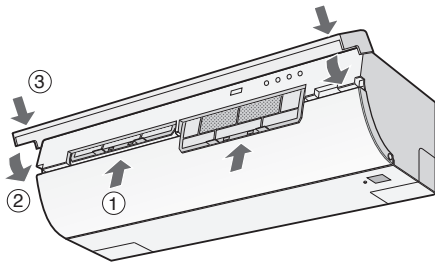
4 Puhdista suodatin.

Puhdista suodattimet pölynimurilla. Jos suodattimet ovat likaisia, pese ne lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella. Anna suodattimien kuivua varjossa ennen takaisin asennusta.

5 Asenna pölysuodatin paikalleen.

6 Asenna suodattimet paikalleen.

- 1 Asenna suodattimet takaisin alkuperäisille paikoilleen.
- 2 Sulje suodattimien suojus.
- 3 Lukitse paneeli kunnolla painamalla nuolien kohdalta.



LAITTEEN JA KAUKO-OHJAIMEN PUHDISTAMINEN

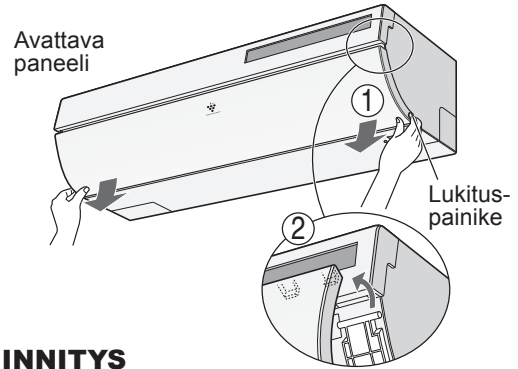
- Pyyhi puhtaaksi pehmeällä rievulla.
- Varo roiskuttamasta tai kaatamasta vettä laitteen osien päälle. Vesi voi aiheuttaa sähköiskun tai vaurioittaa laitetta.
- Älä käytä kuumaa vettä, tinneriä, hiontajauhetta tai voimakkaita liuotainaineita.

Avattavan paneelin voi irrottaa

IRROTUS

1 Paina lukituspainiketta ja avaa paneelin alaosa.

2 Nosta paneelia hieman ja ota se pois.



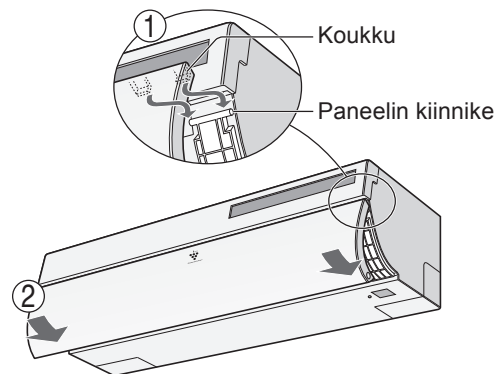
KIINNITYS

1 Aseta molemmat koukut paneelin kiinnikkeeseen

Paneelin kummassakin päässä on kiinnike.

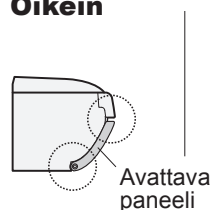
2 Sulje avattava paneeli.

Paina paneelia nuolien kohdalta kunnes se naksahtaa.

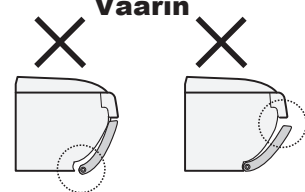


Varmista, että paneeli sulkeutuu kunnolla kiinnityksen jälkeen.

Oikein



Väärin



HUOLTO

LÄMPÖPUMPUN HUOLTO KÄYTTÖKAUDEN JÄLKEEN

- 1 Suorita ITSEPUHDISTUS niin, että mekanismi kuivuu täysin.**
- 2 Pysäytä laite ja irrota verkkojohto pistorasiasta. Kytke mahdollinen turvakytkin pois päältä.**
- 3 Puhdista suodattimet ja asenna ne takaisin paikoilleen.**

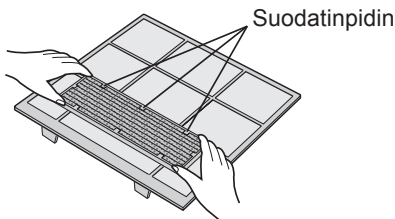
LÄMPÖPUMPUN HUOLTO ENNEN KÄYTTÖKAUDEN ALKUA

- 1 Tarkasta, että ilmansuodattimet ovat puhtaat.**
- 2 Tarkasta, että ilmanotto- ja ilma-poistoaukot eivät ole tukossa.**

PÖLYSUODATTIMEN VAIHTO

Suodatin tulee vaihtaa 3–6 kuukauden välein.

- 1 Irrota ilmansuodatin.**
- 2 Vaihda pölysuodatin.**
 - 1 Irrota vanha pölysuodatin ilmansuodattimesta.
 - 2 Aseta pölysuodatin ilmansuodattimessa olevan pitimen alle.



- 3 Asenna ilmansuodattimet paikalleen.**

HUOM!

- Käytettyä pölysuodatinta ei voi pestä ja käyttää uudelleen. Hanki uusi suodatin jälleenmyyjältäsi.

Suodattimien hävittäminen

Hävitä suodatin paikallisten määräysten mukaisesti.

PÖLYSUODATTIMEN materiaali
Suodatin: polypropeenikalvo
Kehys: polyesteri

KÄYTTÖÄ KOSKEVAA LISÄTIETOA

KÄYTTÖLÄMPÖTILA-ALUE

		SISÄLÄMPÖTILA	ULKOLÄMPÖTILA
JÄÄHDYTYKSI	yläraja	32 °C	43 °C
	alaraja	21 °C	-10 °C
LÄMMITYKSI	yläraja	27 °C	24 °C
	alaraja	–	-20 °C

- Sisäänrakennettu suojaus estää laitteen käytön näiden lämpötilojen ulkopuolella.
- Ilmanpoistoaukkoon saattaa tiivistyä kosteutta, jos laite toimii jatkuvasti jäähdytys- tai kuivaustiloissa, kun kosteus on yli 80 %.

SÄHKÖKATKOKSEN YHTEYDESSÄ

Lämpöpumpussa on muistitoiminto, joka tallentaa asetukset sähkökatkoksen yhteydessä.

Sähkökatkoksen jälkeen laitteisto käynnistyy samoilla asetuksilla kuin ennen katkosta, lukuun ottamatta aika-asetuksia.

Jos aika-asetuksia on tehty ennen sähkökatkosta, ne on tehtävä uudelleen käynnistyttyä jälkeen.

ESILÄMMITYSTOIMINTO

LÄMMITYKSI-tilassa sisäyksikön puhallin saattaa olla pysähtyneenä 2-5 minuutin ajan laitteen käynnistyttyä jälkeen, jottei laitteesta puhalleta kylmää ilmaa.

SULATUSTOIMINTO

- Jos ulkoyksikön lämmönvaihtimeen muodostuu jäätä LÄMMITYKSI-tilassa, automaattinen sulatus-toiminto lämmittää sitä noin 5-10 minuutin ajan jään poistamiseksi. Sulatuksen aikana sisä- ja ulkoyksikön puhaltimet eivät pyöri.
- Sulatuksen jälkeen laitteisto palaa automaattisesti LÄMMITYKSI-tilaan.

LÄMMITYSTEHO

- Laitteiston lämpöpumppu ottaa ilmaa ulkoilmasta ja siirtää sen sisäilmaan. Ulkolämpötilalla on näin ollen suuri vaikutus lämmitysteheeseen.
- Jos lämmitysteho laskee alhaisen ulkolämpötilan vuoksi, käytä lisälämmittämiä.
- Koko huoneen lämmittäminen kestää jonkin aikaa pakotetun ilmankiertojärjestelmän vuoksi.

ENNEN KUIN OTAT YHTEYTTÄ JÄLLEENMYYJÄÄN

Seuraavat oireet eivät tarkoita, että laitteessa olisi jokin vika

LAITE EI TOIMI

Laite ei toimi, jos se käynnistetään uudelleen heti poiskytkennän jälkeen. Laite ei toimi heti tilan vaihdon jälkeen. Tällä suojataan laitteen sisämekanismeja. Odota 3 minuuttia ennen kuin otat laitteen käyttöön.

LAITE EI TUOTA LÄMMINTÄ ILMAA

Laite on esilämmitys- tai sulatustilassa.

HAJUT

Laitteeseen on voinut imeytyä hajuja huonekaluista ja matoista. Nämä hajut voivat virrata ulos laitteistosta.

NAKSAHTELU

Laitteistosta voi kuulua naksahdusta. Ääni syntyy kun etupaneeli ja muut osat laajenevat lämmönvaihtelujen seurauksena.

LAITTEISTOSTA KUULUU HILJAINEN SURINA

Ääni syntyy kun laitteisto tuottaa plasmacluster-ioneja.

VIRTAUSÄÄNET

Laitteiston sisällä virtaava kylmäaine aiheuttaa hiljaisen virtausäänen.

VESIHÖYRY

- JÄÄHDYTYS- ja KUIVAUS-tiloissa ilmapoistoaukosta saattaa tulla vesihöyryä. Tämän aiheuttaa huoneilman ja laitteiston tuottaman ilman välinen lämpötilaero.
- LÄMMITYS-tilassa ulkoyksiköstä saattaa tulla vesihöyryä sulatuksen aikana.

ULKOYKSIKKÖ EI PYSÄHDY

Kun laitteisto pysäytetään, ulkoyksikön puhallin jää pyörimään noin minuutin ajaksi laitteiston jäähdyttämiseksi.

HAJUA PLASMACLUSTER-AUKOSTA

Kyseessä on plasmacluster-ionigeneraattorin tuottaman otsonin haju. Otsonia tuotetaan vain vähäisiä määriä eikä sillä ole haittavaikutuksia. Ilmaan vapautuva otsoni hajoaa nopeasti. Se ei kerky huoneeseen.

Jos laitteessa tuntuu olevan jokin vika, lue seuraavat kohdat, ennen kuin otat yhteyttä jälleenmyyjään.

JOS LAITE EI TOIMI

Tarkasta onko vikavirtasuojaja tai varoke lauennut.


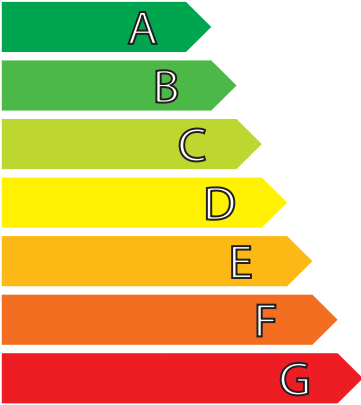




LAITE EI LÄMMITÄ TAI JÄÄHDYTÄ TEHOKKAASTI

- Tarkasta suodatin. Puhdista tarvittaessa.
- Tarkasta, etteivät ulkoyksikön ilmanotto- ja ilmapoistoaukot ole tukossa.
- Varmista, että termostaatti on oikein säädetty.
- Varmista, että ikkunat ja ovet ovat kunnolla kiinni.
- Jos huoneessa on paljon ihmisiä, laitteistolla on vaikeuksia saavuttaa oikeaa lämpötilaa.
- Tarkasta, ettei huoneessa ole lämmönlähteitä.

JOS LAITE EI OTA VASTAAN KAUKO-OHJAIMEN SIGNAALEJA

- Tarkasta, ovatko kauko-ohjaimen paristot tyhjentyneet.
- Lähetä signaali uudelleen suuntaamalla kauko-ohjain suoraan laitteen vastaanotinikkunaa kohti.
- Tarkasta, että kauko-ohjaimen paristot on asennettu oikein päin.

Ota yhteys jälleenmyyjään, jos LÄMPÖTILANÄYTTÖ vilkkuu.

<h1>Energia</h1>		Ilmastointilaite
Tavaran toimittaja Ulkoyksikkö Sisäyksikkö		 AE-X12JR-N AY-XP12JHR-N
Vähän kuluttava  Paljon kuluttava		
Vuotuinen energiankulutus, kWh jäähdytystoiminnolla <small>(Todellinen kulutus riippuu laitteen käyttötaivoista ja ilmastosta)</small>		460
Jäädysteho kW		3.50
Energiatehokkuuskerroin <small>täydellä kuormituksella (mitä korkeampi sen parempi)</small>		3.80
Tyyppi Pelkkä jäähdytys Jäähdytys/lämmitys		
Ilmajäähdytteinen Vesijäähdytteinen		
Lämmitysteho kW		4.60
Energiatehokkuusluokka asteikolla A: vähän kuluttava G: paljon kuluttava		A B C D E F G
Ääni <small>(dB(A) re 1 pW)</small>		AE-X12JR-N - 61 AY-XP12JHR-N - 54
Tuote-esitteissä on lisätietoja Standardi EN 814 Ilmastointilaite Energiamerkintädirektiivi 2002/31/EY		



IVT Industrier AB, Ruotsi
www.ivt.se | mailbox@ivt.se